

**Produktname :** INOX KLEEN **Erstellt/Überarbeitet am:** 31.10.07  
**Ref.Nr.:** AB19570-4-311007 **Ersetzt Fassung vom:** 25.10.07

## 1. PRODUKT- UND FIRMENBEZEICHNUNG

**Produktname :** INOX KLEEN  
Aerosol

**Anwendungen :** Präzisionsreiniger

**Hersteller/Lieferant :** CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 ZELE  
Belgium  
Tel.: (+32)(0)52/456011  
Fax: (+32)(0)52/450034  
E-mail : [hse@crcind.com](mailto:hse@crcind.com)

**Notfallauskunft :** (+32) (0)52/45 60 11  
Belgien : Antigifcentrum/Centre Antipoisons: 070 - 245 245

Tochtergesellschaften		Tel	Fax
<b>CRC Industries Finland</b>	Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS	(+358)(0)19/32921	(+358)(0)19/383676
<b>CRC Industries France</b>	12, Bld des Martyrs de Chateaubriant F-95102 Argenteuil Cédex	(+33)(0)1/34112000	(+33)(0)1/34110996
<b>CRC Industries Deutschland</b>	Südring 9, 76473 Iffezheim	(+49)(0)7229/3030	(+49)(0)7229/303266
<b>CRC Industries Iberia</b>	Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia	(+34)921/427546	(+34)921/436270
<b>CRC Industries Sweden</b>	Kryptogatan 14, 43153 Mölndal	(+46)(0)31/7068480	(+46)(0)31/273991

## 2. GEFAHREN

**Gesundheit und Sicherheit :** Hochentzündlich  
(Propan/Butan Treibmittel)  
Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
Bemerkung: Zubereitungen, die als gesundheitsschädlich eingestuft sind, weil sie eine Aspirationsgefahr für den Menschen darstellen, müssen dann nicht mit dem R-Satz R65 gekennzeichnet werden, wenn sie in Aerosolpackungen oder Behältern mit versiegelter Sprühvorrichtung in den Verkehr gebracht werden. (siehe EU-Direktive 67/548 Anhang VI 9.4 und TRGS 200)

**Umwelt :** Nicht klassifiziert nach den Richtlinien 99/45/EU



**Produktname :** INOX KLEEN **Erstellt/Überarbeitet am:** 31.10.07  
**Ref.Nr.:** AB19570-4-311007 **Ersetzt Fassung vom:** 25.10.07

**Weitere Gefahren :** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.  
 Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

### 3. ZUSAMMENSETZUNG UND ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	EINECS	w/w %	Symbol	R-Sätze*	Notes
Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte; Kerosin - nicht spezifiziert	64742-47-8	265-149-8	10-30	Xn	65-66	B
Kohlenwasserstoffe, C3-4-reich, Erdöldestillat Gase aus der Erdölverarbeitung (1,3-Butadien < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K
fatty alcohol ethoxylate	(Polymer)		1-5	Xn	22-41	
<b>Explanation notes</b>						
B : Stoffe mit nationalen Arbeitsplatz-Grenzwerten						
K : Nicht als krebserzeugend klassifiziert. Der Stoff enthält weniger als 0,1 Gew.% 1,3-Butadien (Einecs-Nr. 203-450-8)						

Vermerk: Stoffe mit Arbeitsplatzgrenzwerten sind in Kapitel 8 aufgeführt.

(\* Erläuterung der R-Sätze: siehe Kapitel 16)

### 4. ERSTE HILFE

**Allgemeine Hinweise :** Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten  
 Bei ungewöhnlichen Symptomen ärztlichen Rat einholen.

**Augenkontakt :** Falls die Substanz in die Augen gelangt ist, mit reichlich Wasser auswaschen  
 Ärztlich behandeln lassen, falls die Reizung anhält

**Hautkontakt :** Mit Wasser und Seife abwaschen.  
 Ärztlich behandeln lassen, falls die Reizung andauert

**Einatmen :** Den Patienten an die frische Luft bringen

**Verschlucken :** Verschlucken ist nicht wahrscheinlich  
 Nach versehentlichem Verschlucken nicht zum Erbrechen bringen und ärztlichen Rat einholen.

### 5. BRANDBEKÄMPFUNG

**Flammpunkt (ohne Treibmittel):** > 70 °C (geschlossener Tiegel)



<b>Produktname :</b>	INOX KLEEN	<b>Erstellt/Überarbeitet am:</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB19570-4-311007	<b>Ersetzt Fassung vom:</b>	25.10.07

**Explosionsgrenze : Obere Grenze :** nicht verfügbar

**Untere Grenze :** nicht verfügbar

**Löschmittel :** Wasser, Kohlendioxyd oder Trockenmittel

**Besondere Maßnahmen bei der Brandbekämpfung :** Den (die) Behälter, der (die) dem Brand ausgesetzt ist (sind), durch Bespritzen mit Wasser kühl halten

**Besondere Gefahren und Verbrennungsprodukte :** Spraydosen können beim Erwärmen über 50°C explodieren

## 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

**Persönliche Schutzmaßnahmen:** Für gute Belüftung sorgen  
Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.

**Umweltschutzmaßnahmen :** Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.

**Reinigungsmethoden :** Verschüttete Substanz mit inertem Material aufnehmen

## 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

**Handhabung :** Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten  
Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.  
Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

**Lagerung :** Frostfrei lagern  
Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.  
Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

## 8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND SCHUTZMASSNAHMEN

**Technische Schutzmaßnahmen :** Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen  
Für gute Belüftung sorgen

**Persönliche Schutzmaßnahmen :** Beim Gebrauch des Produktes Haut- und Augenkontakt vermeiden.  
Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden



**Produktname :** INOX KLEEN **Erstellt/Überarbeitet am:** 31.10.07  
**Ref.Nr.:** AB19570-4-311007 **Ersetzt Fassung vom:** 25.10.07

**Atmung :** Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.  
**Haut und Hände :** Bei der Verarbeitung geeignete Schutzhandschuhe tragen.  
**Augen :** Eine Schutzbrille tragen.

**Arbeitsplatz Grenzwerte :**

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Belgien</b>			
paraffin oils		GW/VL	5 mg/m <sup>3</sup>
		KTW/VCD	10 mg/m <sup>3</sup>
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Deutschland</b>			
Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte; Kerosin - nicht spezifiziert	64742-47-8	AGW	200 ppm

**9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE DATEN (für Spraydose ohne Treibmittel)**

**Form : Aggregatzustand :** Flüssigkeit in Spraydose mit Propan/Butan als Treibmittel  
**Farbe :** milchig  
**Geruch :** neutral  
**Siedepunkt/-bereich :** nicht verfügbar  
**Relative Dichte :** 0.933 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C)  
**pH :** 11.15  
**Dampfdruck :** nicht verfügbar  
**Relative Dampfdichte :** nicht verfügbar  
**Löslichkeit in Wasser :** Wasserlöslich  
**Flammpunkt :** > 70 °C (geschlossener Tiegel)  
**Selbstentzündungstemperatur:** nicht verfügbar  
**Viskosität :** nicht verfügbar  
**Viskosität :** nicht verfügbar  
**Verdunstungszahl :** nicht anwendbar

**10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT**

**Zu vermeidende Bedingungen :** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
**Zu vermeidende Stoffe :** Stark oxydierendes Mittel  
**Gefährliche Zersetzungsprodukte :** CO,CO<sub>2</sub>



<b>Produktname :</b>	INOX KLEEN	<b>Erstellt/Überarbeitet am:</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB19570-4-311007	<b>Ersetzt Fassung vom:</b>	25.10.07

## 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

**Hautkontakt :** Verlängerter Kontakt mit der Haut erzeugt Hautentfettung, die zu Reizung und in einzelnen Fällen zu Dermatitis führt

**Augenkontakt :** Kan Reizungen verursachen.

**Weitere Hinweise:** Keine experimentellen Daten verfügbar

## 12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

**Abbaubarkeit :** Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

Keine experimentellen Daten verfügbar  
Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.

## 13. ENTSORGUNG

**Produkt :** Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Beseitigung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen

## 14. TRANSPORT

**UN-Nummer :** 1950

**GGVE/GGVS Eisenbahn-/Straßentransport :** UN1950 Druckgaspackungen Klasse : 2, VG : entfällt, Klas.code : 5A, Etik : 2.2

**IMDG-Code Seetransport :** UN1950 Aerosole Klasse : 2.2, VG : entfällt

**EmS** F-D,S-U

**IATA-DGR Lufttransport :** UN1950 Aerosols, non-flammable Klasse : 2.2, VG : entfällt, Etik : RNG

**Packing instr. LQ** Y203

**PAX** 203

**CAO** 203



<b>Produktname :</b>	INOX KLEEN	<b>Erstellt/Überarbeitet am:</b>	31.10.07
<b>Ref.Nr.:</b>	AB19570-4-311007	<b>Ersetzt Fassung vom:</b>	25.10.07

## 15. VORSCHRIFTEN

**Warnsymbole :** F+

**R-Sätze (Gefahren) :** R12: Hochentzündlich.  
R66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

**S-Sätze (Sicherheit) :** S2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
S16: Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
S23: Aerosol nicht einatmen.  
S51: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

**Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien:**

aliphatische Kohlenwasserstoffe	15 - 30 %
nichtionische Tenside	< 5 %
	benzisothiazolinone

## 16. SONSTIGE ANGABEN

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Dieses Datenblatt darf ohne schriftliche Genehmigung von CRC nur vollständig und in vorliegender Form kopiert oder weitergegeben werden.

**\*Erläuterung der R-Sätze:**

R12: Hochentzündlich.  
R22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.  
R41: Gefahr ernster Augenschäden.  
R65: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
R66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

Dieses Sicherheitsdatenblatt muss stets auf dem neuesten Stand der Vorschriften und der Technik gehalten werden und wird deshalb ständig aktualisiert. Die neueste und einzig gültige Version dieses Sicherheitsdatenblattes kann bei CRC angefordert werden oder ist auf unserer Internetseite zu finden: [www.crcind.com](http://www.crcind.com). Wir empfehlen Ihnen, sich auf unserer Internetseite zu registrieren, so dass Sie bei den von Ihnen ausgewählten Datenblättern automatisch auf dem neuesten Stand gehalten werden.